

Fiat BRAVO 2007 -> 2014

MANIGLIA APIPORTA INTERNA
INNER DOOR HANDLE
POIGNEE PORTE INTERIEURE
TÜRGRIFF INNEN, VORNE

60/192
AL60192
ZR60192
LT60192

ALGO GROUP

LIFT TEK | ELECTRIC-LIFE | PMM | MIRAGLIO

ISTRUZIONE OPERATIVA per sostituzione Maniglia apriporta interna
FITTING INSTRUCTIONS for Inner Door Handle replacement
INSTRUCTIONS OPERATIONNELLES de remplacement Poignée porte intérieure
EINBAUANLEITUNG für den Austausch des inneren Türgriffs

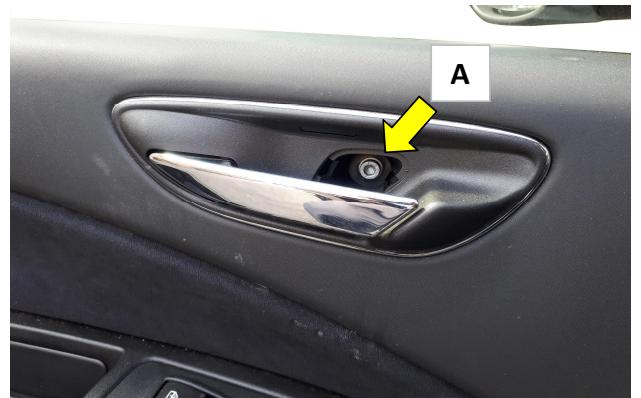
1

Svitare e rimuovere il fissaggio nel punto "A" presente sotto la leva di apertura

Unscrew and remove the clip at point "A" located under the opening lever

Dévisser et enlever la fixation au point "A" au dessous du levier d'ouverture

Die Fixierung (s. Punkt A) unter dem Öffnungshebel abschrauben und entfernen.



2

Sganciare e rimuovere completamente il pannello dalla porta

Unhook and completely remove the door panel

Décrocher et enlever complètement le panneau de la porte

Türplatte lösen und komplett abnehmen

3

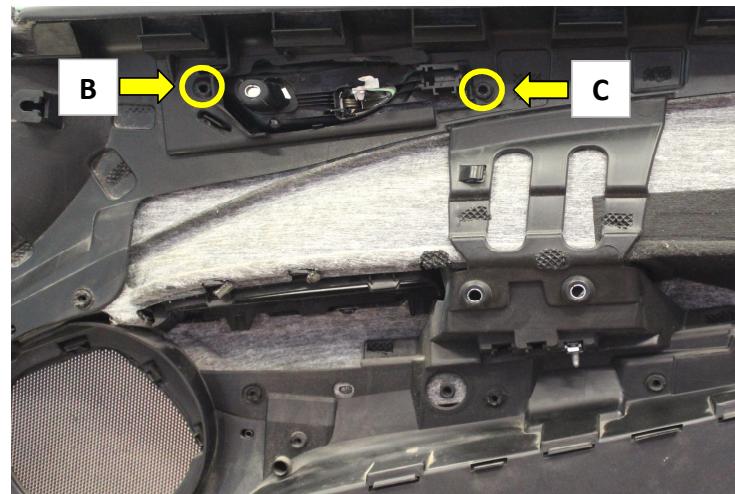
Asportare con utensile la chiodatura in plastica presente nei punti B - C prestando molta attenzione a NON DANNEGGIARE le sedi presenti sul telaio interno

Remove with a tool the riveting plastic at points B-C paying attention NOT TO DAMAGE the brackets on the inner frame

Enlever à l'aide d'un outil le plastique riveté aux points B - C en faisant attention à NE PAS ENDOMMAGER les sièges sur le châssis intérieur

Mit einem spitzen Werkzeug die Verbindungen in den Punkten B-C vorsichtig abtrennen.

ACHTUNG: Darauf achten, dass die Halterungen am inneren Rahmen dabei nicht beschädigt werden.



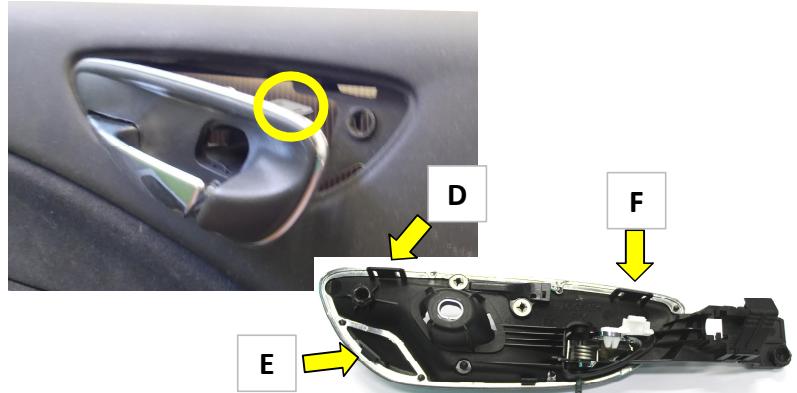
4

Sganciare il supporto dai punti D - E - F e sfilare la maniglia

Detach bracket from the D - E - F points and remove door handle

Décrocher le support des points D - E - F et extraire la poignée

Entfernen Sie den Träger von den D - E - F - Punkten und Türgriff abnehmen.



Fiat BRAVO 2007 -> 2014

MANIGLIA APRIPORTA INTERNA INNER DOOR HANDLE POIGNEE PORTE INTERIEURE

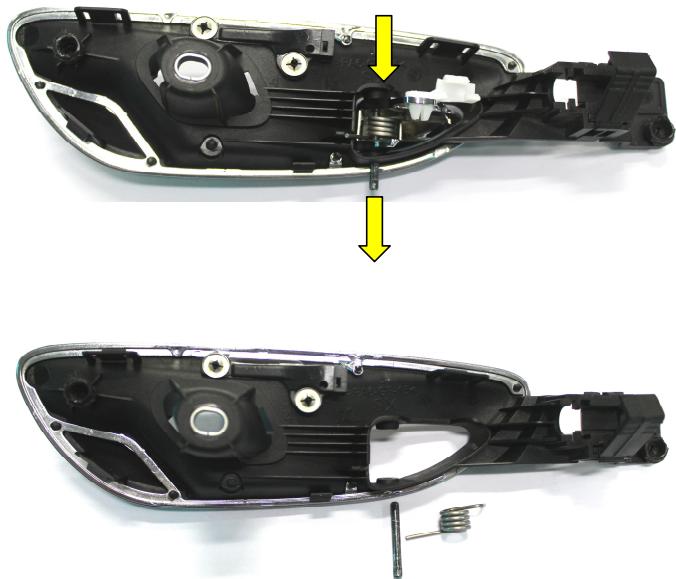
5

Sfilare il perno di tenuta nel senso della freccia;
Togliere la maniglia da sostituire;
Posizionare la nuova maniglia nel supporto, riposizionare
la molla e bloccare con il perno

Remove the retaining pin in the direction of the arrow;
Remove the handle to be replaced;
Place the new handle in the holder, reposition it
the spring and block with the pin

Retirer la broche de retenue dans le sens de la flèche;
Retirez la poignée à remplacer;
Placez la nouvelle poignée sur le support, repositionnez-la
le ressort et le bloc avec la broche

Entfernen Sie den Haltestift in Richtung des Pfeils;
Den zu ersetzenenden Griff entfernen;
Legen Sie den neuen Griff in den Halter, positionieren Sie ihn
Frühling und Schloss mit Stift

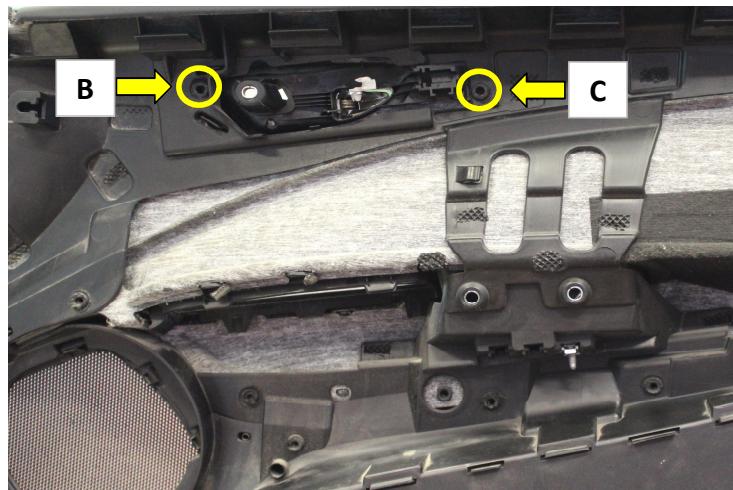


6

Inserire la maniglia da sostituire assicurandosi di averla riagganciata nei punti di tenuta
Fissare la maniglia nei precedenti punti B - C utilizzando colla bicomponente;
Riagganciare il tirante serratura verificando il corretto funzionamento
Rimontare il pannello sulla porta e fissare la maniglia nel
precedente punto "A"

Insert the new door handle, making sure it is attached to
the door mounting points; Fix the door handle at
points B-C with double glue; Replace the tie rod lock
making sure that it works correctly, Reinstall the panel
on the door and fix the handle to point "A" (see fig.1)

Insérer la poignée à remplacer en s'assurant de l'avoir
raccrochée aux points de tenue; Fixer la poignée aux
points B - C en utilisant un adhésif bi-face; Raccrocher
le tige serrure en vérifiant le fonctionnement correct;
Reassembler le panneau sur la porte et fixer la poignée
au point "A" précédent



Neuen Türgriff einsetzen, dabei darauf achten, dass dieser wieder an den
Halterungspunkten befestigt wird.
Den Türgriff an den Punkten B-C mit Doppelkleber fixieren;
Bowdenverschluss des Türgriffes wieder anbringen, dabei die korrekte Funktionsfähigkeit überprüfen.
Türplatte wieder an die Tür montieren und den Türgriff an Punkt A (s. Abb. 1) befestigen.

